

(le français suit l'anglais)



Treasury Board of Canada
Secretariat

The OL Connection

September 2021

HEADLINES

Launch of the new System for Official Languages Obligations (SOLO)

After 3 years of intense work and great ideas from many of you during user testing, we are proud to present to you: SOLO! A completely revamped System for Official Languages Obligations (SOLO) that will replace the Official Languages Regulations Management System (RMS). SOLO was created to respond to the amended 2019 regulations, the changing digital environment and evolving business processes.

The deployment of SOLO will be completed in two phases. The testing for Phase 1 is almost complete. Thank you to all those who volunteered to help us with this task!

SOLO will be launched this fall and the Official Languages Centre of Excellence (OLCE) will contact the Persons Responsible for Official Languages (PROLs) in all institutions to provide training and support.

Once the training provided, institutions will be asked to validate and/or update the information in SOLO about their respective offices. Stay tuned!

Bootcamp on Official Languages™

TBS's Official Languages Centre of Excellence (OLCE) invites you to participate in the next *Bootcamp on Official Languages*.

This training, which is offered free of charge, was developed to equip persons responsible for official languages (PROLs) with the knowledge they need to effectively implement official languages responsibilities in their institutions. The

training consists of a half-day session and covers the legal and practical aspects of Parts IV, V, VI, VII and section 91.

Good to know:

- **One seat has been reserved per federal institution**
- **A choice of three sessions is offered in each official language**
- **PROL approval/consent is required for registrations from those that are not the PROL of the institution**
 - **First come, first served 😊**

To register and reserve your spot, please send an email to OLCEInformationCELO@tbs-sct.gc.ca and we will send you the available dates.

If you have any questions about this training, please also write to the same email address.

ACTION REQUEST

Administrative measures

The Official Languages Centre of Excellence at the Treasury Board Secretariat is seeking your help. We would like to create a compendium of best practices on administrative measures when an incumbent does not meet the language requirements of their position.

If your organization has used non-imperative staffing and implemented administrative measures to ensure official languages requirements are fulfilled, we would like to know what you do.

What are the groups and levels of positions most affected?
What measures does your organization put into place and how do they work?
Have you encountered any challenges? How did your organization overcome them?

We are eager to learn from your practices and will organize a special event to share experiences! If you're interested in participating, [please let us know](#) by Sept 13, 2021.

TOOLBOX

Guidance: Language of Work Rights while Teleworking

Remote work and virtual teams have become an integral part of the public service. In this new environment, federal institutions face questions on employees' linguistic rights and their supervisors' obligations.

We want to help institutions understand their responsibilities under Part V ([Language of Work](#)) of the *Official Languages Act* so that they can ensure their employees' language of work rights are fully respected.

The Official Languages Centre of Excellence has developed a guidance document to help managers and employees understand their language of work rights in the context of telework, including helpful examples of different employment scenarios.

[View the tool here](#)

If you have any questions about the guidance, please do not hesitate to reach out to [our team](#).

CONSULTATION CORNER

Formal consultations regarding the amendments to the *Directive on the Implementation of the Official Languages Regulations*

Formal consultations on the proposed amendments to the [Directive on the Implementation of the Official Languages \(Communications with and Services to the Public\) Regulations](#) (the Directive) are planned in fall 2021 with the following groups:

- Persons Responsible for Official Languages (PROLs) via the next Departmental Advisory Committee on Official Languages (DACOL) and the Crown Corporations Advisory Committee on Official Languages (CCACOL) meetings
- Official Languages Minority Communities (OLMCs)
- Other key stakeholders such as the Office of the Commissioner of Official Languages and the Department of Justice and the

- Committee of Assistant Deputy Ministers on Official Languages (CADMOL) (Fall 2021 - Winter 2022)

Earlier this year, the Official Languages Centre of Excellence (OLCE) conducted pre-consultations on the review of the Directive following the 2019 [Amendments](#) to the [Official Languages \(Communications with and Services to the Public\) Regulations](#) (the Regulations).

The pre-consultations touched on various themes of the amended Regulations. For example, we received input on how the minority schools' location provision will be applied, how consultations with communities should unfold where multiple offices provide the same services in the same region (proportionality rules) and what improvements could be made to Burolis. This input was extremely useful. The upcoming formal consultations will now be conducted on the draft text amending the Directive.

Please note that these consultations are not related to Bill C-32, introduced in June 2021, on the modernization of the *Official Languages Act*.

Do not hesitate to contact us at info-ollo@tbs-sct.gc.ca if you have any questions.

COMMUNITY

Linguistic Duality: A Symbol of Inclusion at the Heart of Canadian Values

Linguistic Duality Day is celebrated on the second Thursday of September. It gives organizations the opportunity to promote linguistic duality within their institutions.

Please join the Council of the Network of Official Languages Champions, the Canada School of Public Service, Canadian Heritage, the Treasury Board of Canada Secretariat, the Translation Bureau and the Regional Federal Councils for a webcast [event](#) on the theme of linguistic duality and inclusion, on **September 9, from 1:30 p.m. to 3 p.m. (ET)**.

We encourage you all to share this invitation within your organizations and networks!

Register now on the Canada School of Public Service [website](#).

Conference of Official Languages Champions: Summary

A summary of the 2021 Conference of Official Languages Champions is now available for download on the conference's [GCwiki](#) page.

The organizing committee would like to thank all Champions for their commitment and participation in the event.

Please do not hesitate to share the summary within your organization.

[Visit the conference's GCwiki page here!](#)

*Published by the Official Languages Centre of Excellence, September 2021.
Questions or comments? E-mail us at OLCEInformationCELO@tbs-sct.gc.ca.
Visit our website: [Community of Official Languages](#)*



(La version en anglais précède)



Secrétariat du Conseil du Trésor
du Canada

La connexion LO

Septembre 2021

LES MANCHETTES

Lancement du nouveau Système pour les obligations en langues officielles (SOLO)

Après 3 ans de travail intense et de grandes idées de la part de beaucoup d'entre vous lors des tests utilisateurs, nous sommes fiers de vous présenter : Le système pour les obligations en langues officielles (SOLO) entièrement remanié qui remplacera le système de gestion du Règlement (SGR) sur les langues officielles. SOLO a été créé afin de répondre aux modifications au Règlement de 2019 et à l'évolution de l'environnement numérique et des processus opérationnels.

La mise en service de SOLO se fera en deux phases. Les tests prévus pour la phase 1 sont presque terminés. Nous remercions toutes les institutions qui se sont portées volontaires pour nous aider avec cette tâche!

SOLO sera lancé cet automne et le Centre d'excellence en langues officielles (CELO) communiquera avec les personnes responsables des langues officielles (PRLO) des institutions afin d'offrir de la formation et du soutien.

Suite à la formation, les institutions seront invitées à valider et/ou mettre à jour les informations dans SOLO portant sur leurs bureaux respectifs. Restez à l'écoute !

Bootcamp sur les langues officielles™

Le Centre d'excellence en langues officielles (CELO) du SCT vous invite à participer au prochain *Bootcamp sur les langues officielles*.

Cette formation, qui est offerte gratuitement, a été mise en place dans le but d'outiller les personnes responsables des langues officielles (PRLO) quant aux connaissances

nécessaires à la mise en œuvre effective des responsabilités des langues officielles au sein de leurs institutions. La formation consiste en une session d'une demi-journée et aborde l'aspect légal et pratico-pratique des Parties IV, V, VI, VII et de l'article 91.

Bon à savoir :

- **Un siège a été réservé par institution fédérale ;**
- **Un choix de trois sessions est offert dans chaque langue officielle ;**
- **L'approbation/consentement de la [PRLO](#) est requise pour les inscriptions de ceux qui ne sont pas la PRLO de l'institution ;**
 - **Premier arrivé, premier servi 😊.**

Pour s'inscrire et réserver votre place, veuillez envoyer un courriel à OLCEInformationCELO@tbs-sct.gc.ca et nous vous enverrons les dates disponibles.

Pour toutes questions relativement à cette formation, veuillez également écrire à la même adresse de courriel.

DEMANDE D'ACTION

Mesures administratives

Le Centre d'excellence des langues officielles du Secrétariat du Conseil du Trésor sollicite votre aide. Nous aimerions créer un recueil de pratiques exemplaires sur les mesures administratives à prendre lorsqu'un titulaire ne répond pas aux exigences linguistiques de son poste.

Si votre organisation a utilisé la dotation non impérative et mis en œuvre des mesures administratives pour s'assurer que les exigences en matière de langues officielles sont respectées, nous aimerions savoir ce que vous faites.

**Quels sont les groupes et les niveaux de postes les plus touchés ?
Quelles mesures votre organisation met-elle en place et comment fonctionnent-elles ?**

Avez-vous rencontré des défis ? Comment votre organisation les a-t-elle surmontés ?

Nous sommes impatients d'apprendre de vos pratiques et nous organiserons un événement spécial pour partager les expériences ! Si vous souhaitez participer, [veuillez nous le faire savoir](#) avant le 13 septembre 2021.

BOÎTE À OUTILS

Lignes directrices : Les droits de langue de travail dans le cadre du télétravail

Le travail à distance et les équipes virtuelles font désormais partie intégrante de la fonction publique. Dans ce nouvel environnement, les institutions fédérales font face à des questions sur les droits linguistiques des employés et les obligations de leurs superviseurs.

Le Centre d'excellence en langues officielles a élaboré un document d'orientation pour aider les gestionnaires et les employés à comprendre leurs droits en matière de langue de travail dans le contexte du télétravail, y compris des exemples utiles de différents scénarios d'emploi.

Cet outil permettra aux institutions fédérales de s'assurer que les droits de leurs employés en matière de langue de travail sont pleinement compris et respectés.

[Consultez l'outil ici](#)

Si vous avez des questions sur les lignes directrices, n'hésitez pas à contacter [notre équipe](#).

COIN DE CONSULTATION

Consultations formelles concernant les modifications à la *Directive sur l'application du Règlement sur les langues officielles*

Des consultations formelles sur les modifications proposées à la [Directive sur l'application du Règlement sur les langues officielles – communications avec le public et prestation des services](#) (la Directive) sont prévues à l'automne 2021 avec les groupes suivants :

- Les personnes responsables des langues officielles (PRLO) par l'entremise des prochaines rencontres du Comité consultatif des ministères sur les langues officielles (CCMLO) et du Comité consultatif des sociétés d'État sur les langues officielles (CCSÉLO)
 - Les communautés de langue officielle en situation minoritaire

- D'autres intervenants clés, tels que le Commissariat aux langues officielles et le Ministère de la Justice et
- Le Comité des sous-ministres adjoints sur les langues officielles (CSMALO) (automne 2021 - hiver 2022)

Plus tôt cette année, le Centre d'excellence en langues officielles (CELO) a tenu des préconsultations sur la révision de la Directive suite aux Modifications de 2019 au Règlement sur les langues officielles – communications avec le public et prestation des services (le Règlement).

Les préconsultations portaient sur divers éléments des modifications au Règlement. Par exemple, nous avons reçu des intrants sur les modalités d'application de la disposition sur la localisation des écoles minoritaires et sur la façon dont les consultations avec les communautés doivent se dérouler lorsque plusieurs bureaux fournissent les mêmes services dans une région (règle de la proportionnalité) et sur les améliorations qui pourraient être apportées à Burolis. Ces intrants ont été extrêmement utiles. Les consultations formelles à venir porteront maintenant sur une ébauche du texte modifiant la Directive.

Veuillez noter que ces consultations ne sont pas reliées au Projet de loi C-32, déposé en juin 2021, à propos de la modernisation de la Loi sur les langues officielles.

N'hésitez pas à communiquer avec nous à info-ollo@tbs-sct.gc.ca si vous avez des questions.

COMMUNAUTÉ

La dualité linguistique : un symbole d'inclusion au cœur des valeurs canadiennes

La Journée de la dualité linguistique, célébrée le second jeudi de septembre, donne l'occasion aux institutions de promouvoir la dualité linguistique au sein de leurs institutions.

Joignez-vous au Conseil du Réseau des champions des langues officielles, à l'École de la fonction publique du Canada, à Patrimoine canadien, au Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, au Bureau de la traduction et aux Conseils fédéraux régionaux pour un événement présenté en webdiffusion sur le thème de la dualité linguistique et de l'inclusion, **le 9 septembre, de 13 h 30 à 15 h (HE)**.

Nous vous encourageons tous à partager cette invitation au sein de vos organisations et réseaux.

Inscrivez-vous dès maintenant sur le [site](#) de l'École de la fonction publique du Canada.

Conférence des champions des langues officielles : Résumé

Un sommaire de la Conférence des champions des langues officielles 2021 est maintenant disponible pour téléchargement sur la page GCwiki de la conférence.

Le comité organisateur tient à remercier tous les champions pour leur engagement et leur participation à l'événement.

N'hésitez pas à partager le sommaire exécutif au sein de votre organisation.

[Visitez la page GCwiki de la conférence ici](#)

*Numéro publié par le Centre d'excellence en langues officielles, septembre 2021.
Questions ou commentaires ? Écrivez-nous à OLCEInformationCELO@tbs-sct.gc.ca.
Visitez notre site web : [Communauté des langues officielles](#)*

